

**Manuale d'uso - Effizienz Energética / User Manual - Energy Efficiency / Manuel de l'utilisateur - L'efficacité énergétique / Handbuch - Energieeffizienz / Handboek - Energie-efficiëntie Manual - Eficiencia Energética / Manual - Eficiência Energética / Manuell - Energieeffektivitet / Manuell - Energieeffektivitet / Manuaalinen - Energy Efficiency / Manual – Energieeffektivitet Руководство - Энергоэффективность / Käsiraamat - Energiatõhususe / Rokasgrāmata - Energieeffektivitātes**

PF		IT	EN	FR	DE	NL	ES	PT	SV	NO	FI	DK	RU	ET	LV
<b>S</b>	<b>FABER</b>	Informazioni sulla scheda del prodotto secondo EN 2014	Product fiche information, according to EN 2014	Informations sur la fiche du produit selon EN 66/2014	Informationen über das Produkt-Datenblatt gemäß EN 2014	Informatie over het productblad volgens EN 2014	Información sobre la ficha del producto conforme a EN 2014	Informações na ficha do produto de acordo com a norma EN 2014	Uppgifter i produktinformationsblad enligt EN 2014	Opplysninger på produktkortet iht. henhold til EN 2014	Tietoa tuoteleistoista asetuksen (EU) 66/2014 mukaisesti	Oplysninger i databladet vedrørende produktet i henhold til EN 2014	Информация в карточке изделия в соответствии с EN 2014	Toote etiket teave vastavalt EN 2014	Informācija markējuma saskaņā ar EN 2014
		<b>M</b>	Nome del fornitore	Supplier's name	Nom du fournisseur	Name des Zulieferers	Naam van de leverancier	Nombre del proveedor	Nome do fornecedor	Leverantörens namn	Navnet til leverandøren	Tavaramoittajan nimi	Leverandørens navn	Имя поставщика	Tarnija nimi
<b>AEChood</b>	<b>63,7</b>		<b>kWh/a</b>												
<b>EEC</b>	<b>C</b>														
<b>FDEhood</b>	<b>17.3</b>														
<b>FDEC</b>	<b>D</b>														
<b>LHhood</b>	<b>21</b>		<b>lux/Watt</b>												
<b>LEC</b>	<b>B</b>														
<b>GFEhood</b>	<b>43,6</b>		<b>%</b>												
<b>GFEC</b>	<b>G</b>														
<b>Qmin</b>	<b>227</b>		<b>m3/h</b>												
<b>Qmax</b>	<b>505</b>		<b>m3/h</b>												
<b>Qboost</b>	<b>527</b>		<b>m3/h</b>												
<b>SPEmin</b>	<b>45</b>		<b>dBa</b>												
<b>SPEmax</b>	<b>66</b>		<b>dBa</b>												
<b>SPEboost</b>	<b>67</b>		<b>dBa</b>												
<b>P0</b>	<b>N/A</b>		<b>Watt</b>												
<b>Ps</b>	<b>0,49</b>		<b>Watt</b>												
<b>PI</b>															
<b>F</b>	<b>1,4</b>														
<b>EELhood</b>	<b>79,2</b>														
<b>Qbep</b>	<b>277,8</b>		<b>m3/h</b>												
<b>Pbep</b>	<b>233</b>		<b>Pa</b>												
<b>Qmax</b>	<b>527,0</b>		<b>m3/h</b>												
<b>Wbep</b>	<b>104,0</b>		<b>W</b>												
<b>WL</b>	<b>14,4</b>		<b>W</b>												
<b>Emiddle</b>	<b>307</b>		<b>W</b>												
<b>Lwa</b>	<b>66</b>		<b>dBa</b>												
<b>WL</b>	Potenza nominale del sistema di illuminazione	Nominal power of the lighting system	Puissance nominale du système d'éclairage	Nennleistung der Leuchte	Nominale vermogen van het verlichtingssysteem	Potencia nominal del sistema de iluminación	Potência nominal do sistema de iluminação	Märkeffekt för belysningsystemet	Nominal effekt til belysningsystemet	Valaistusjärjestelmän nimellisteho	Belysningsystemets nominelle effekt	Номинальная мощность осветительной системы	Valgustusüsteemi nimivõimsus	Apagājuma efektivitātes nominālais daudzums	
<b>Emiddle</b>	Illuminazione media del sistema di illuminazione sul piano cottura	Average illumination of the lighting system on the cooking surface	Éclairage moyen du système sur la plaque de cuisson	Durchschnittliche Leuchteleistung im Bespunkt	Gemiddelde verlichting van het verlichtingssysteem op het kookoppervlak	Gemiddelde verlichting in el punto de encendido	Iluminación media del sistema de iluminación en el plano de cocción	Genomsnittlig belysning över kokytan	Genomsnittlig lysstyrke til belysningsystemet over konytoppen	Valaistusjärjestelmän keskimääräinen valaistusvoimakkuus kettopinnalla	Belysningsystemets gennemsnitlige lysstyrke på kogefladen	Средняя освещенность осветительной системы на рабочей поверхности	Valgustusüsteemi keskmise valgustusvoime pliidi all	Vidējais apgaismošanas sistēmas gaismas enerģijas daudzums uz gatavošanas virsmas	
<b>Lwa</b>	Livello di potenza sonora all'impostazione massima	Sound power level at the highest setting	Niveau de puissance sonore à son paramétrage maximum	Schallleistungsstufe bei max. Einstellung	Geluidsvermogensniveau in de hoogste stand	Nivel de potencia sonora con el ajuste máximo	Nível de potência sonora com o ajuste máximo	Ljudeffektivitv på maxinställning	Ljudeffektivitet på høyest innstilling	Ääniteho suurimmalla asetuksella	Lydeffektivitet ved maksimumsindstilling	Уровень звукомощности при максимальной настройке	Helivõimsuse tase kõrgeimal seadistusel	Skaņas jaudas līmenis pie augstākās uzstādījuma	
<b>CONSIGLI PER IL RISPARMIO ENERGETICO</b>	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) Quando si inizia a cucinare, azionare la cappa a velocità minima per controllare l'umidità ed eliminare gli odori di cucina. 2) Usare la velocità intensiva solo quando strettamente necessario. 3) Aumentare la velocità della cappa solo quando richiesto dalla quantità di vapore. 4) Mantenere pulito il filtro o puliti i filtri della cappa per ottimizzare l'efficienza antigraasso e antiodori.	<b>ENERGY SAVING TIPS</b> 1) When you start cooking, switch on the range hood at minimum speed, to control moisture and remove cooking odor. 2) Use boost speed only when it is strictly necessary. 3) Increase the range hood speed only when necessary. 4) Keep range hood filter (s) clean to optimize grease and odor efficiency.	<b>CONSEILS POUR L'ECONOMIE D'ENERGIE</b> 1) Lorsque vous commencez à cuisiner, actionnez la vitesse minimum pour contrôler l'humidité et éliminer les odeurs de cuisine. 2) N'utilisez la vitesse intensive que dans les cas strictement nécessaires. 3) Augmentez la vitesse de la hotte lorsque la quantité de vapeur le requiert. 4) Veillez à ce que le ou les filtres de la hotte soient toujours propres, afin d'optimiser l'efficacité anti-graisse et anti-odors.	<b>RATSCHLÄGE ZUR ENERGIEERSPARUNG</b> 1) Zu Beginn des Kochvorgangs die Haube bei niedrigster Geschwindigkeit aktivieren, damit die Feuchtigkeit abgeaugt und Gerüche beseitigt werden. 2) Gebrauh die höchste Intensivgeschwindigkeit nur dann benutzen, wenn sich viel Dampf entwickelt. 3) Erhöhen Sie die Drehzahl der Haube nur bei vermehrter Feuchtigkeit und Geruchsentwicklung erhöhen. 4) Den oder die Filter der Haube sauber halten und Geruchstücker optimieren wird.	<b>TIPS VOOR ENERGIEBESPARING</b> 1) Start koken met de laagste snelheid in wanner u met kokken begint om vochtigheid te regelen en kooklucht te verwijderen. 2) Gebruik de hoogste intensieve alleen wanneer u veel stoom opvangt. 3) Verhoog de snelheid van de afzuigkap alleen wanneer u veel damp ontwikkelt. 4) Houd het filter(s) van de afzuigkap schoon om de ventilatie- en geurfilterefficiëntie te optimaliseren.	<b>CONSEJOS PARA EL AHORRO DE ENERGIA</b> 1) Comience a cocinar, accione la campana a la velocidad más baja para controlar la humedad y eliminar los olores de cocina. 2) Utilice la velocidad intensiva sólo cuando sea estrictamente necesario. 3) Aumente la velocidad de la campana sólo cuando el exceso de vapor lo requiera. 4) Mantener limpio el filtro o los filtros de la campana para optimizar la eficiencia antigra y anticeros.	<b>CONSELHOS PARA POPULAR ENERGIA</b> 1) Comece a cozinhar, ligue o exaustor na velocidade mais baixa para controlar a humidade e eliminar os cheiros da cozinha. 2) Utilize a velocidade intensiva apenas quando estritamente necessário. 3) Aumente a velocidade do exaustor apenas quando a quantidade de vapor do cozido requerir. 4) Mantenha limpo o filtro ou os filtros da capota para otimizar a eficiência antigra e de cheiros.	<b>RAD FÖR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken med den min. hastigheten på den börjar tillagningen för att kontrollera fuktigheten och avlägsna matens. 2) Använd den intensiva hastigheten endast när det är absolut nödvändigt. 3) Öka kökfläktens hastighet endast när störmängden är mycket stor. 4) Håll kökfläktens filter rena för att optimera luft- och luktfilterns effektivitet.	<b>RAD FOR ENERGIBESPARING</b> 1) Start koken med laveste hastighet når du starter matlagningen for å kontrollere fuktigheten og fjernes matens. 2) Bruk kun intensiv hastighet når det er helt nødvendig. 3) Øk kjøkflæktens hastighet kun når det er nødvendig. 4) Hold kjøkflæktens filter rene for å optimere luft- og luktfilterns effektivitet.	<b>ENERGIANSÄÅSTUNOJVAJA</b> 1) Käynnistä liestulattimen miniminopeudella ruokailuateria aloitussella ja hajuun postamiseksi kettipinnalla. 2) Käytä suurta nopeutta vain kun se on välttämätöntä. 3) Lisää liestulattimen nopeutta vain kun höyryn määrä sitä vaatii. 4) Pidä liestulattimen suodatin tai suodattimet puhtaina roskapölyn ja hajun poiston optimiseksi.	<b>TIPS TIL ENERGIBESPARELSE</b> 1) Start med den laveste hastighed, når du begynder tilberedningen. Således kan du kontrollere fugtigheden og fjernes madens. 2) Anvend kun intensiv hastighed, når det er helt nødvendigt. 3) Forøg kun hastigheden, når der er behov for det. 4) Hold embættens funktion og lugtfilter rene for at optimere deres funktion.	<b>РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ЭКОНОМИИ ЭНЕРГИИ</b> 1) В начале готовки включите вытяжку на минимальной скорости для контроля уровня влажности и удаления из кухни запаха. 2) Используйте интенсивную скорость работы вытяжки, только когда это совершенно необходимо. 3) Повышайте скорость работы вытяжки только когда этого требуют наличие большого количества пара. 4) Поддерживайте фильтр / фильтры вытяжки в чистом состоянии для оптимального удаления жира и запахов от готовки, эффективно.	<b>ENERGIASAÄSTUNOJVAJANNEHDIT</b> 1) Käynnistä laitteita alustamiseksi liillatetta pidikkimmin ohimussuon kautta. 2) Käsittele suurinta nopeutta vain jos se on välttämätöntä. 3) Suurenna pidikkimmiä kiurait ainoita voimakkaasti, kun se on tarpeen. 4) Hoivaa pidikkimmiä huolellisesti ja pidä niiden puhaina, jotta optimisit tavan uunin aronmuutteen poistamisen.	<b>PADOMI ENERGIJAS TAUPŠANAS</b> 1) Iespējams izslēgt uzturamību pilnībā, lai kontrolētu mitrumu un izvadītu ēdiena gatavošanas laikā radušos aromatizētājus. 2) Izmanto ātrāko ātrumu tikai tad, ja tas ir nepieciešams. 3) Palielināt ātrumu tikai tad, ja ir nepieciešams. 4) Uzturēt filtru / filtrus tīrus, lai optimizētu tauku un aromātu neitralizācijas efektivitāti.	
<b>Norme di riferimento:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normative references:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normes de référence:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referenznormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referentienormen:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referencia:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normas de referência:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referensstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Vitnormit:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Referencstandarder:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvu dokumenti:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvities:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564	<b>Normatīvu atsauces:</b> ENIEC 61591 ENIEC 60704-2-13 EN 50564		

